

2 CRÓNICAS 17

DIVISIÓN DE PÁRRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS

La Biblia de las Américas (LBLA)	Reina-Valera 1960 (RVR60)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Nueva Traducción Viviente (NTV)	Biblia de Jerusalén Latinoamericana (BJL)
Reinado de Josafat 17:1-6	Reinado de Josafat 17:1-6	Josafat, rey de Judá 17:1-2	Josafat reina en Judá 17:1-2	4. Josafat y la administración Poderío de Josafat 17.1-2
17:7-9	17:7-9	17:3-6 17:7-9	17:3-6 17:7-9	Sus desvelos por la ley 17:3-6
17:10-19	17:10-19	17:10-11 17:12-14 17:15-18 17:19	17:10-11 17:12-14a 17:14b-16 17:17-18 17:19	17:7-12 El ejército 17:13-16 17:17-18 17:19

CICLO DE LECTURA TRES (Tomado de “Seminario de interpretación bíblica”)

ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

Texto de LBLA: 17:1-2

1 Entonces su hijo Josafat reinó en su lugar, y afirmó su dominio sobre Israel.

2 Puso tropas en todas las ciudades fortificadas de Judá, y puso guarniciones en la tierra de Judá y en las ciudades de Efraín que su padre Asa había tomado.

17:1 “Josafat” Este nombre significa “Yahvé es juez” (BDB 221). Segundo de Crónicas 17—20 trata acerca de su reinado. Este material no tiene paralelo en Reyes, y por lo tanto, proviene de las fuentes textuales del cronista o de otros documentos escritos (cf. 2 Cr 16:11).

Posiblemente hubo un período de corregencia con Asa (debido a la debilidad de Asa por su enfermedad en los pies). De modo que “el tercer año” de 2 Cr 17:17 sería su primer año después de la muerte de Asa. Ver tema especial: Reyes del reino dividido.

LBLA	“sobre Israel”
RVR60, BJB	“contra Israel”
NVI	“se impuso a la fuerza sobre Israel”

NTV

“hacerle frente a cualquier ataque de Israel”

De nuevo vemos que Judá recibe la denominación de “Israel” (LBLA). Esto implica que Judá es el verdadero descendiente de Jacob.

En el TM aparece la PREPOSICIÓN ׀, que tiene un rango semántico muy grande (BDB 752, 759). Aparentemente 2 Crónicas 17:2 apoya la opción de RVR60 y BJB, “contra”. Se trata del poderoso rey del norte, Acab, que se menciona de manera tan protagónica en Reyes.

17:2 “en las ciudades de Efraín que su padre Asa había tomado” Esto se refiere a 2 Cr 13:19; 15:8. Incluye también a Ramá (2 Cr 16:1).

Texto de LBLA: 17:3-9

3 Y el SEÑOR estuvo con Josafat porque anduvo en los primeros caminos de su padre David y no buscó a los baales,

4 sino que buscó al Dios de su padre, anduvo en sus mandamientos y no hizo como Israel.

5 El SEÑOR, pues, afirmó el reino bajo su mano; y todo Judá trajo tributo a Josafat, y tuvo grandes riquezas y honores.

6 Y su corazón se entusiasmó en los caminos del SEÑOR, y además quitó de Judá los lugares altos y las Aseras.

7 En el año tercero de su reinado envió a sus oficiales Ben-hail, Abdías, Zacarías, Natanael y Micaías, para que enseñaran en las ciudades de Judá;

8 y con ellos a los levitas Semaías, Netanías, Zabadías, Asael, Semiramot, Jonatán, Adonías, Tobías y Tobadonías, levitas *todos*; y con éstos a los sacerdotes Elisama y Joram.

9 Ellos enseñaron en Judá, teniendo consigo el libro de la ley del SEÑOR; y recorrieron todas las ciudades de Judá y enseñaron al pueblo.

17:3-9 “el SEÑOR estuvo con Josafat” Se dan varias razones:

1. Siguió el ejemplo de los primeros años de David, 2 Cr 17:3 (el pacto davídico de 2 Samuel 7; 1 Crónicas 17 es la clave teológica, cf. 2 Re 2:2; 2 Cr 34:2).
2. No practicó el culto de fertilidad, 2 Cr 17:3.
3. Buscó al Dios de David, 2 Cr 17:4 (ver nota en 2 Cr 7:14).
4. Obedeció los mandamientos de Yahvé, 2 Cr 17:4 (ver Tema especial: Guardar, en 2 Cr 14:4b).
5. No actuó como las tribus del norte, 2 Cr 17:4.
6. Se entusiasmó en los caminos del Señor, 2 Cr 17:6 (lit. “su corazón fue alzado en los caminos de Yahvé”).
7. Quitó los lugares altos, 2 Cr 17:6.
8. Envío:
 - a. cinco oficiales
 - b. nueve levitas (cf. 2 Cr 35:3)
 - c. dos sacerdotes

a las ciudades de Judá para enseñar la ley de Moisés, 2 Cr 17:7-9 (cf. Dt 6:4-9; 33:10).

¡El cronista no dedica nada de su texto, ni un renglón, ni una gota de tinta para escribir sobre Acab y Jezabel!

17:3 “su padre David” El TM se apoya en la Peshitta, pero algunos MSS de la LXX dicen “su padre” refiriéndose a Asa. Asa también fue fiel, aunque sólo durante sus primeros años.

“los primeros caminos” En el texto hebreo hay algo de confusión. Se podría referir a:

1. Asa (LXX)
2. David (TM, Peshitta)
3. Josafat (NVI, ver *Expositor's Bible Commentary*, vol. 4, pág. 496)

“los baales” *Ba'al* era el dios masculino de la fertilidad en la religión cananea. Se podía expresar en SINGULAR (cf. 1 Re 16:31) o en PLURAL, como lo tenemos aquí (cf. 1 Re 18:18). El culto a este dios de la fertilidad consistía en mimetismo o imitación mágica en los lugares altos (es decir, rituales de sexo). Cada población o villa tenía su propio lugar alto.

17:3, 6 “los baales ... las Aseras” Estos eran los dioses masculino y femenino de la religión de fertilidad cananea. Ver Tema especial: Culto de fertilidad en el ACO.

17:5 Yahvé bendijo a Josafat:

1. Estableció su reino, 2 Cr 17:5
2. Todo Judá trajo sus tributos, 2 Cr 17:5
 - a. Regalos para un nuevo rey
 - b. Impuestos, cf. 1 Sa 10:27; 1 Re 10:25
3. Grandes riquezas y honor, 2 Cr 17:5
4. Protección contra los ataques de naciones vecinas por su miedo a Yahvé, 2 Cr 17:10
5. Presentes entregados por los filisteos, 2 Cr 17:11
6. Animales traídos por los árabes, 2 Cr 17:11 (Josefo, *Antigüedades* 8.15.1., dice que trajeron más cada año).
7. Él creció más y más, 2 Cr 17:12
 - a. Construyó ciudades
 - b. Tuvo un gran ejército

17:6 “su corazón se entusiasmó en los caminos del SEÑOR” Literalmente, dice “su corazón fue alzado”, lo cual denota un evento de orgullo (cf. Dt 8:14; 2 Cr 26:26; Sal 131:1), pero aquí se trata de una actitud positiva hacia Yahvé y sus mandamientos.

“y además quitó los lugares altos” Asa también había quitado lugares altos dedicados al culto de los baales y aseras locales, pero el pueblo seguía insistiendo en abrirlos (cf. 2 Cr 15:17; 20:33). De nuevo serán quitados en el reinado de Ezequías (cf. 2 Re 18:4) y Josías (cf. 2 Re 23:4-8).

17:7

LBLA, RVR60

NTV

“Ben-hail”

NVI, BJL

“Ben Jayil”

Este nombre, Ben-hail (BDB 122), sólo aparece aquí. En las versiones antiguas (LXX: “hijos de los poderosos”; Peshitta: “comandantes de los ejércitos”) se toma como una frase descriptiva y no como un nombre propio. No sabemos por qué. Posiblemente, la partícula “ben”, que es “hijo de...” haya causado la confusión. Estos líderes del gobierno no tenían a su cargo la enseñanza, sino que realizaban la función de vigilar y organizar el cumplimiento de las órdenes gubernamentales.

17:9 “el libro de la ley del SEÑOR” Nos preguntamos en qué consistía el contenido de ese libro (cf. Dt 17:18-20; 2 Cr 34:14; Neh 9:3).

1. Todo el Pentateuco
2. Sólo el Deuteronomio
3. Algunos de los libros históricos

El versículo implica que Josafat mandó hacer muchas copias de la ley para que cada grupo pudiera tener un ejemplar para enseñar al pueblo.

Texto de LBLA: 17:10-19

10 Y el terror del SEÑOR vino sobre todos los reinos de las tierras que *estaban* alrededor de Judá, y no hicieron guerra contra Josafat.

11 Y algunos de los filisteos trajeron presentes y plata como tributo a Josafat; también los árabes le trajeron rebaños: siete mil setecientos carneros y siete mil setecientos machos cabríos.

12 Josafat se engrandecía más y más, y edificó fortalezas y ciudades de almacenaje en Judá.

13 Y tenía muchas provisiones en las ciudades de Judá, y hombres de guerra, valientes guerreros, en Jerusalén.

14 Este era su número según sus casas paternas: de Judá, de los jefes de millares, Adnas era el jefe, y con él trescientos mil valientes guerreros;

15 después de él *estaba* el jefe Johanán, y con él doscientos ochenta mil;

16 y tras éste, Amasías, hijo de Zicri, que se ofreció voluntariamente al SEÑOR, y con él doscientos mil valientes guerreros;

17 y de Benjamín, Eliada, un valiente guerrero, y con él doscientos mil armados de arco y escudo;

18 y después de éste, Jozabad, y con él ciento ochenta mil armados para la guerra.

19 Estos son los que sirvieron al rey, sin contar los que el rey puso en las ciudades fortificadas por todo Judá.

17:10 “el terror del SEÑOR” Hay varios términos hebreos que expresan este concepto. El miedo puede ser una bendición (Jer 32:40) cuando se usa en el sentido de asombro sagrado o reverencia (ver Tema especial: Temor), pero en este contexto, se refiere al miedo divino a Yahvé que se ha impartido a los enemigos del pueblo del pacto (cf. Éx 15:14-16; 23:27; Dt 2:25; 11:25; Sal 105:38; 2 Cr 14:14).

17:14-18 La suma total de estas cifras es arriba del millón. Probablemente representan pelotones o unidades militares de número mucho más pequeño.

1. La Biblia de estudio NASB, pág. 606, sugiere: “300 unidades... 280 unidades... 200 unidades... 200 unidades... 180 unidades”
2. El *Expositor's Bible Commentary*, vol. 4, pág. 497, sugiere que *eleph* (mil) debería ser *'allup* (líder)
 - a. אלף – mil
 - b. אלולף – jefe
3. Sin embargo, NIDOTTE, vol. 1, pág. 407, rechaza esta identificación. Encontramos obviamente alguna forma de obligatoriedad para el trabajo y para el servicio militar en 2 Crónicas.

- a. Asa – 2 Cr 14:7 (trabajo físico)
- b. Josafat –en este texto (servicio militar)
- c. Amasías –2 Cr 25:5 (servicio militar)
- d. Uzías –2 Cr 26:11-13 (servicio militar)

Ver Tema especial: Mil (*eleph*).

PREGUNTAS DE DIÁLOGO

Este es un comentario que es también una guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación del texto bíblico. Cada uno se conduce de acuerdo a la luz de la que dispone. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son lo más importante en la interpretación. No debemos entregar esta prerrogativa a algún otro comentarista.

Estas preguntas de diálogo se presentan para ayudarle a repasar los principales temas de esta sección del libro. No tienen la intención de ser definitivas, sino que buscan provocar la reflexión.

1. En 2 Cr 17:1-2, ¿cómo se logra referirse a Acab, rey de Israel, sin mencionarlo?
2. ¿A qué se refiere la expresión “primeros caminos”?
3. Hacer una lista de las maneras en que Josafat siguió el camino de Yahvé.
4. ¿Qué eran los “lugares altos”?
5. ¿Por qué 2 Cr 17:7 es único?
6. ¿Qué incluía “el libro de la ley del SEÑOR”?
7. Explique el concepto “terror del SEÑOR”.
8. ¿Por qué es posible que los números de 2 Cr 17:14-18 no se deban interpretar literalmente?